



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Standing Committee on the Status of Women

FEWO



NUMBER 041



1st SESSION



41st PARLIAMENT

EVIDENCE

Thursday, September 27, 2012



Chair

Ms. Marie-Claude Morin

Standing Committee on the Status of Women

Thursday, September 27, 2012

•(0850)

[English]

The Clerk of the Committee (Mrs. Marlene Sandoval): Good morning.

Honourable members of the committee, I see a quorum.

[Translation]

I must inform members that the clerk of the committee can receive motions only for the election of the chair. The clerk cannot receive other types of motions and cannot entertain points of order nor participate in debate.

[English]

We can now proceed to the election of the chair.

Pursuant to Standing Order 106(2), the chair must be a member of the official opposition.

[Translation]

I am ready to receive motions for the election of the chair.

Mrs. Day, you have the floor.

Mrs. Anne-Marie Day (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles, NDP): Madam Clerk, I move that Marie-Claude Morin be elected chair of this committee.

[English]

The Clerk: It has been moved by Ms. Anne-Marie Day that Marie-Claude Morin be elected chair of the committee.

[Translation]

Are there any further motions?

Is it the pleasure of the committee to adopt this motion?

(Motion agreed to)

The Clerk: I declare the motion carried and Marie-Claude Morin duly elected chair of the committee.

Before I invite Ms. Morin to take the chair, if the committee wishes, we will now proceed to the election of the vice-chairs.

[English]

Pursuant to Standing Order 106(2), the first vice-chair must be a member of the government party. I am now prepared to receive motions for the first vice-chair.

Go ahead, Madam Truppe.

Mrs. Susan Truppe (London North Centre, CPC): I'd like to nominate Tilly O'Neill Gordon.

[Translation]

The Clerk: It has been moved by Ms. Truppe that Tilly O'Neill Gordon be elected as first vice-chair of the committee.

[English]

Are there any further motions?

Is it the pleasure of the committee to adopt the motion?

[Translation]

(Motion agreed to)

The Clerk: I declare the motion carried and Tilly O'Neill Gordon duly elected first vice-chair of the committee.

[English]

Now we will proceed to the election of the second vice-chair.

Pursuant to Standing Order 106(2), the second vice-chair must be a member of an opposition party other than the official opposition.

[Translation]

I am now ready to receive motions for the election of the second vice-chair.

[English]

Ms. Roxanne James (Scarborough Centre, CPC): I'd like to nominate Judy Sgro.

Hon. Judy Sgro (York West, Lib.): Thank you, Roxanne.

[Translation]

The Clerk: It has been moved by Ms. James that Judy Sgro be elected as second vice-chair of the committee.

[English]

Is it the pleasure of the committee to adopt the motion?

(Motion agreed to)

The Clerk: I will now invite Madame Morin to the chair.

•(0855)

[Translation]

The Chair (Ms. Marie-Claude Morin (Saint-Hyacinthe—Bagot, NDP)) Good morning, everyone. I am pleased to be back in the chair in this session. Thank you for placing your trust in me.

I would also like to take this opportunity to welcome two new members on the committee. Welcome, Mr. Aspin. I would also like to welcome Ms. Hassainia in the official opposition. Congratulations. I am sure that we are going to have a great session and work well together.

Since we have elected the chair and the vice-chairs, I suggest that we now move to committee business, if the committee agrees, of course. That would give us an extra meeting. Is anyone opposed to that?

Ms. Freeman, the floor is yours.

Ms. Mylène Freeman (Argenteuil—Papineau—Mirabel, NDP): Good morning, Madam Chair. Congratulations on being re-elected.

The NDP asks the committee to agree to see more witnesses during the study on sexual harassment in federally regulated workplaces. We have submitted three names to the clerk this week. In a nutshell, they are educators and it was quite difficult to reach them during the summer break.

The Chair: Let me stop you right there, Ms. Freeman. The committee has not adopted an official list of witnesses yet. In addition, the members of the committee have to go over committee business before we move to the next step. I'm sorry.

Ms. Mylène Freeman: Okay, I apologize.

The Chair: That's okay. We are constantly learning the procedures.

Ms. Mylène Freeman: Can we submit the names now?

The Chair: We can discuss that when we study committee business.

Ms. Mylène Freeman: We would simply have to change...

The Chair: We often discuss committee business in camera.

Ms. Mylène Freeman: Okay, I am sorry.

The Chair: A lot of committees proceed to the election of the chair and do not move to study committee business. They prefer to adjourn the meeting. Before we continue with the study of committee business, I have to see if everyone agrees to proceed this way. We need the unanimous consent of the members of the committee to proceed to the study of committee business. Do you have any objections? Ms. Truppe, go ahead.

[*English*]

Mrs. Susan Truppe: I think we have to go in camera, then, if we're doing committee business. Is that right? Yes.

[*Translation*]

The Chair: We are going in camera.

[*Proceedings continue in camera*]

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

**1782711
Ottawa**

If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and
Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the
following address: <http://www.parl.gc.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les
Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à
l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>